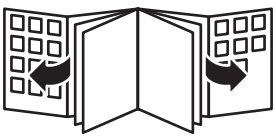
Register your product and get support at

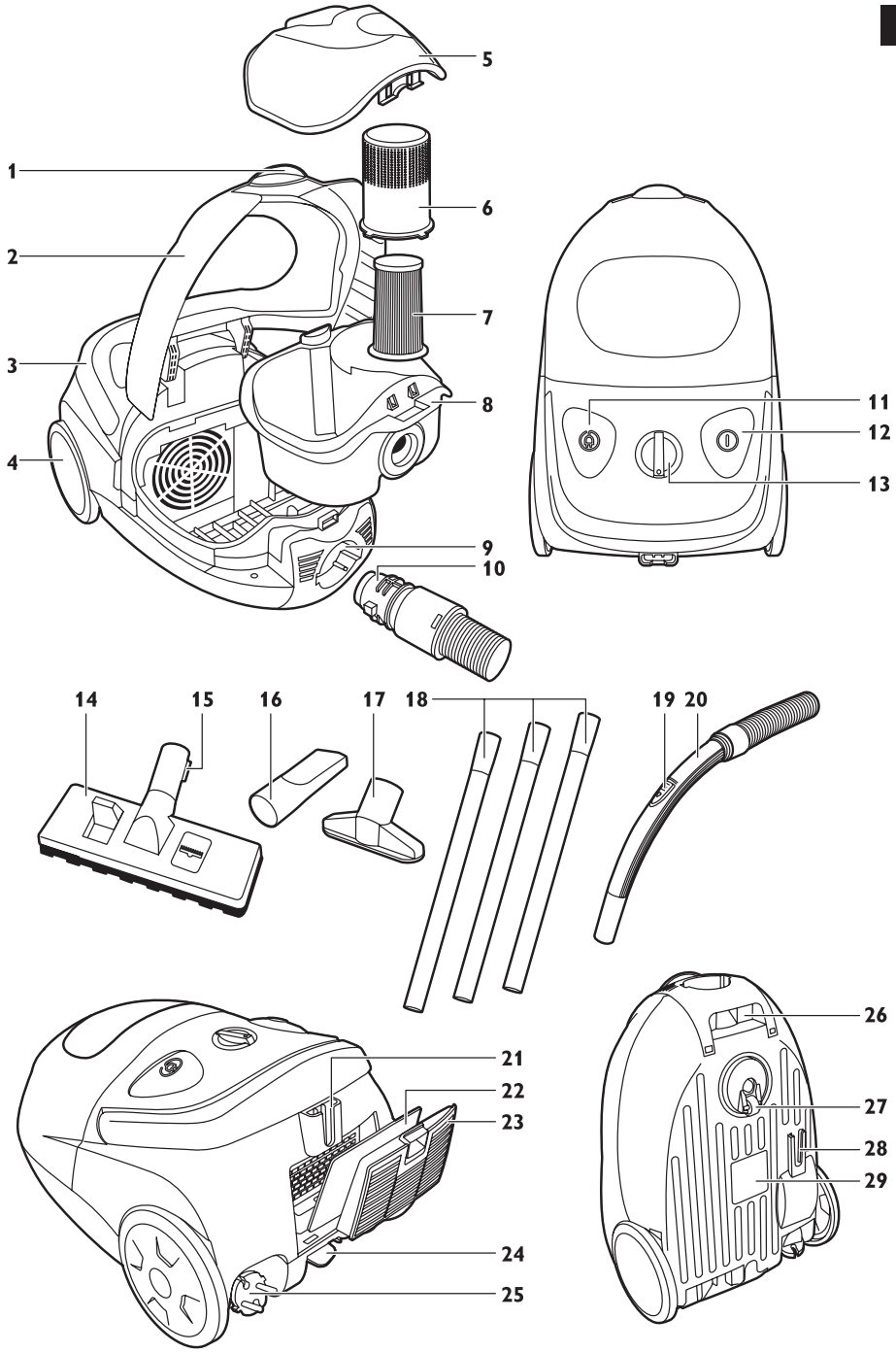
www.philips.com/welcome

FC8199, FC8198

PHILIPS

4222_003_3561_1_DFU-booklet_v2.indd 1 04-05-11 15:03




5
1
6
2
7
3
8
4
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29

ENGLISH 6
INDONESIA 11
한국어 16
BAHASA MELAYU 21
ภาษาไทย 26
TIẾNG VIỆT 30
繁體中文 35
简体中文 39

FC8199, FC8198

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description (Fig. 1)

1 Cover release tab
2 Cover
3 Carrying handle
4 Rear wheel
5 Dust container lid
6 Filter cylinder case
7 Filter cylinder
8 Dust container
9 Hose connection opening
10 Hose connector
11 Cord rewind button
12 On/off button
13 Electronic suction power control (FC8199 only)
14 Floor nozzle
15 Storage/parking ridge
16 Crevice tool
17 Small nozzle (FC8199 only)
18 3 tubes
19 Suction power slide
20 Handgrip
21 Parking slot
22 Exhaust filter
23 Filter grille
24 Crevice tool holder
25 Mains cord with plug
26 Carrying grip
27 Swivel wheel
28 Storage slot
29 Type plate

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never suck up water or any other liquid. Never suck up flammable substances and do not suck up ashes until they are cold.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth when it is connected to the vacuum cleaner and the vacuum cleaner is switched on.
- The appliance does not work if the dust container is not properly placed.

Caution

- Do not suck up large objects as this may cause the air passage in the tube or hose to become obstructed.
- When you use the appliance to vacuum ashes, fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the filter cylinder become clogged. If you notice a strong decrease in suction power, clean the filter cylinder.
- Never use the appliance without the filter cylinder. This damages the motor and shortens the life of the appliance.
- Only use the Philips filter cylinder supplied with the appliance.
- The filter cylinder is not waterproof and cannot be cleaned with water, cleaning agents or flammable substances. Follow the instructions in chapter 'Cleaning'.
- During vacuum cleaning, especially in rooms with low air humidity, your vacuum cleaner builds up static electricity. As a result you can experience electric shocks when you touch the tube or other steel parts of your vacuum cleaner. These shocks are not harmful to you and do not damage the appliance. To reduce this inconvenience we advise you:

1 to discharge the appliance by frequently holding the tube against other metal objects in the room (for example the legs of a table or chair, a radiator etc.) (Fig. 2).
2 to raise the air humidity level in the room by placing water in the room. For example, you can hang containers filled with water from your radiators or place bowls filled with water on or near your radiators (Fig. 3).

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Hose

1 To connect the hose, push it into the appliance (1) and turn it clockwise (2) ('click') (Fig. 4).

2 To disconnect the hose, turn it anticlockwise (1) and pull it out of the appliance (2) (Fig. 5).

Tube

1 To connect the tube parts to each other, insert the narrow section into the wider section and turn it a little. (Fig. 6)

2 To connect the tube to the handgrip of the hose, insert the narrow section into the wider section and turn it a little (Fig. 7).

- To disconnect the tube or tube parts, pull and turn a little.
- Connect and disconnect the accessories in the same way.

Floor nozzle

The floor nozzle enables you to clean the floor efficiently. You can use the floor nozzle on carpet with the brush strips folded in or on hard floors (for instance tiled, parqueted, laminated and linoleumed flooring) with the brush strips folded out.

1 To connect the floor nozzle to the tube, insert the narrow section into the floor nozzle and turn a little (Fig. 8).

2 Push the rocker switch on top of the floor nozzle with your foot to make the brush strip for cleaning hard floors come out of the nozzle housing (Fig. 9).

3 Push the rocker switch on the other side to make the brush strip disappear into the floor nozzle housing (Fig. 10).

Crevice tool

- You can use the crevice tool to clean hard-to-reach places quickly and conveniently.
- You find the crevice tool in the crevice tool compartment of the appliance. (Fig. 11)
- You can connect the crevice tool to the tube or directly to the handgrip of the hose.

1 To connect the crevice tool, insert the tube or handgrip into the small nozzle while turning a little.

Small nozzle (FC8199 only)

- You can use the small nozzle to clean small areas, e.g. the seats of chairs and sofas (Fig. 12).
- You can connect the small nozzle to the tube or directly to the handgrip of the hose.

1 To connect the small nozzle, insert the tube or handgrip into the small nozzle while turning a little.

Using the appliance

Vacuuming

1 Pull the mains cord out of the appliance and put the plug in the wall socket.

2 Press the on/off button on top of the appliance with your foot to switch on the appliance. (Fig. 13)

Adjusting suction power

During vacuum cleaning, you can adjust the suction power with:
- the suction power slide on the handgrip (Fig. 14).
- the electronic suction power control on the vacuum cleaner (FC8199 only). (Fig. 15)

Note: Use maximum suction power to vacuum very dirty carpets and hard floors. Use minimum suction power to vacuum curtains, tablecloths etc.

Parking the tube

- If you want to pause for a moment, insert the ridge on the nozzle into the parking slot to park the tube in a convenient position. (Fig. 16)

Storage

1 Switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.

2 Press the cord rewind button to rewind the mains cord (Fig. 17).

3 After use, store the crevice tool in its holder (Fig. 11).

4 Put the appliance in upright position and insert the ridge on the floor nozzle into the storage slot on the appliance (Fig. 18).

Cleaning the filters

Dust container and filter cylinder

For optimal performance, always empty the dust container after use and clean the filter cylinder regularly.

1 Disconnect the hose from the appliance.

2 Pull at the cover release tab (1) and open the cover (2). (Fig. 19)

The dust container cannot be removed from the canister if the hose is still attached.

3 Remove the dust container from the appliance. (Fig. 20)

4 Remove the lid of the dust container. (Fig. 21)

5 To remove the filter cylinder case, turn it anticlockwise (1) and lift it out of the dust container (2). (Fig. 22)

6 Remove the filter cylinder from the dust container. (Fig. 23)

7 To clean the filter cylinder, tap it against the side of a dustbin. (Fig. 24)

Note: Be sure you are not losing the rubber sealing. Check if the sealing is still there after replacing back, otherwise dust will go through the motor. (Fig. 25)

8 Empty the dust container into a dustbin. (Fig. 26)

9 Put the filter cylinder back into the dust container. (Fig. 27)

10 Put the filter cylinder case back onto the filter cylinder (1) and turn it clockwise to fix it(2). (Fig. 28)

11 Reattach the lid of the dust container (1) and close it ('click') (2). (Fig. 29)

12 Put the dust container back into the appliance. (Fig. 30)

13 Close the cover ('click').

Exhaust filter

1 To detach the filter grille, push the tab downwards (Fig. 31).

2 Take out the exhaust filter. Shake out the dirt over a dustbin (Fig. 32).

3 Put back the exhaust filter (Fig. 33).

4 To reattach the filter grille to the vacuum cleaner, align the two ridges of the grille with the two slots on the vacuum cleaner and close the grille ('click') (Fig. 34).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 35).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The suction power is insufficient	The dust container is full.	Empty the dust container.
	The filter cylinder is dirty.	Clean the filter cylinder (see chapter 'Cleaning').
	The suction power slide on the handgrip is open.	Close the suction power slide on the handgrip.
	FC8199 only: the electronic suction power control is set to a low setting.	Set the electronic suction power control to a higher setting.
	The exhaust filter is dirty.	Shake this filter over a dustbin to clean it.
	The nozzle, tube or hose is blocked up.	To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch on the vacuum cleaner to suck the obstruction out of the blocked-up item.

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

Gambaran umum (Gbr. 1)

1 Tab pelepas tutup
2 Penutup
3 Gagang pengangkat
4 Roda belakang
5 Tutup wadah debu
6 Wadah silinder filter
7 Silinder filter
8 Wadah debu
9 Lubang sambungan selang
10 Konektor selang
11 Tombol penggulung kabel
12 Tombol on/off
13 Kontrol daya isap elektronik (hanya FC8199)
14 Nozel lantai
15 Tonjolan untuk menyimpan/meletakkan
16 Alat celah
17 Nozel kecil (hanya FC8199)
18 3 pipa
19 Pengatur daya isap
20 Pegangan
21 Slot penahan
22 Filter keluaran udara
23 Kisi filter
24 Penahan alat celah
25 Kabel listrik dengan steker
26 Pegangan untuk membawa
27 Roda putar
28 Slot penyimpanan
29 Pelat jenis

Penting

Bacalah petunjuk penggunaan ini dengan saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpanlah sebagai referensi di masa mendatang.

Bahaya

- Jangan sekali-kali menyedot air atau cairan lain apa pun. Jangan sekali-kali menyedot bahan yang mudah terbakar dan jangan menyedot abu rokok sebelum dingin.

Peringatan

- Periksalah apakah voltase pada alat sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda, sebelum menghubungkan alat.
- Jangan gunakan alat ini jika steker, kabel listrik atau alat rusak.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali

jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.
- Jangan mengarahkan selang, pipa atau aksesori lainnya ke mata atau telinga atau memasukkannya ke dalam mulut sewaktu terhubung ke penyedot debu dan penyedot debu dalam keadaan menyala.
- Alat tidak akan bekerja bila wadah debu tidak dipasang dengan benar.

Perhatian
- Jangan menyedot benda yang besar karena dapat menyebabkan saluran udara di dalam pipa atau selang menjadi tersumbat.
- Bila Anda menggunakan alat untuk menyedot abu, pasir halus, kapur cat tembok, debu semen dan bahan sejenisnya, pori-pori silinder filter menjadi tersumbat. Jika Anda merasakan banyak penurunan dalam daya isapnya, bersihkan silinder filter.
- Jangan sekali-kali menggunakan alat tanpa silinder filter. Ini dapat merusak motor dan memperpendek masa pakai alat.
- Hanya gunakan silinder filter Philips yang disertakan bersama alat.
- Silinder filter tidak tahan air dan tidak dapat dibersihkan dengan air, bahan pembersih atau bahan yang mudah terbakar. Ikuti petunjuk dalam bab 'Membersihkan'.
- Selama menyedot debu, khususnya di ruangan yang berkelembaban rendah, penyedot debu Anda akan menghasilkan listrik statis. Akibatnya Anda dapat mengalami kejutan listrik saat menyentuh pipa atau komponen lain yang terbuat dari baja pada penyedot debu. Kejutan ini tidak membahayakan Anda dan tidak merusak alat. Untuk mengurangi ketidaknyamanan ini, kami sarankan Anda:

1 menghilangkan muatan listrik pada alat dengan sering-sering menempelkan pipa pada benda logam lain di ruangan (misalnya kaki meja atau kursi, pemanas ruangan dsb.) (Gbr. 2).
2 menaikkan tingkat kelembaban udara dalam ruangan dengan meletakkan air di ruangan. Misalnya, Anda dapat menggantung wadah berisi air pada pemanas ruangan atau meletakkan mangkuk berisi air di atas atau di dekat pemanas ruangan (Gbr. 3).

Medan elektromagnet (EMF)
- Alat dari Philips ini telah mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan instruksi yang diberikan dalam petunjuk penggunaan ini, alat ini aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.

Persiapan penggunaan

Selang

1 Untuk memasang selang, tekan ke alat (1) dan putar searah jarum jam (2) (hingga berbunyi 'klik') (Gbr. 4).

2 Untuk melepas selang, putar berlawanan arah jarum jam (1) hingga lepas dari alat (2) (Gbr. 5).

Pipa

1 Untuk menghubungkan komponen pipa, masukkan bagian yang sempit ke bagian yang lebih lebar dan putar sedikit. (Gbr. 6)

2 Untuk memasang pipa ke pegangan pada selang, masukkan bagian yang sempit ke bagian yang lebih lebar dan putar sedikit (Gbr. 7).
- Untuk melepas pipa atau komponen pipa, tarik dan putar sedikit.
- Pasang dan lepas aksesori dengan cara yang sama.

Nozel lantai

Nozel lantai memungkinkan Anda membersihkan lantai dengan efisien. Anda dapat menggunakan nozel lantai pada karpet dengan strip sikat terlipat masuk atau pada lantai keras (misalnya untuk lantai ubin, lantai kayu, lantai laminasi dan lantai linolium) dengan strip sikat terlipat keluar.

1 Untuk memasang nozel lantai ke pipa, masukkan bagian yang sempit ke nozel lantai dan putar sedikit (Gbr. 8).

2 Tekan sakelar jungkit di bagian atas nozel lantai dengan kaki Anda agar strip sikat untuk membersihkan lantai keras keluar dari rumah nozel (Gbr. 9).

3 Tekan sakelar jungkit di sisi satunya agar strip sikat masuk ke rumah nozel lantai (Gbr. 10).

Alat celah

- Anda dapat menggunakan alat celah untuk membersihkan tempat-tempat yang sulit dijangkau dengan cepat dan mudah.
- Anda dapat menemukan alat celah ini di wadah alat celah pada alat. (Gbr. 11)
- Anda dapat memasang alat celah ke pipa atau langsung ke pegangan pada pipa.

1 Untuk menghubungkan alat celah, masukkan pipa atau pegangan ke nozel kecil saat memutarnya sedikit.

Nozel kecil (hanya FC8199)

- Anda dapat menggunakan nozel kecil untuk membersihkan area yang kecil, misalnya tempat duduk di kursi dan sofa (Gbr. 12).
- Anda dapat memasang nozel kecil ke pipa atau langsung ke pegangan pada pipa.

1 Untuk menghubungkan nozel kecil, masukkan pipa atau pegangan ke nozel kecil saat memutarnya sedikit.

Menggunakan alat

Menyedot debu

1 Tarik keluar kabel listrik dari alat dan masukkan steker pada stopkontak dinding.

2 Tekan tombol on/off di bagian atas alat dengan kaki Anda untuk menghidupkan alat. (Gbr. 13)

Menyesuaikan daya isap

Selama menyedot debu, Anda dapat menyesuaikan daya isap dengan:
- pengatur daya isap pada pegangan (Gbr. 14).
- kontrol daya isap elektronik pada penyedot debu (hanya FC8199). (Gbr. 15)

Catatan: Gunakan daya isap maksimum untuk menyedot karpet dan lantai keras yang sangat kotor. Gunakan daya isap minimum untuk menyedot debu pada gorden, taplak meja, dsb.

Meletakkan pipa

- Jika Anda ingin berhenti sejenak, sisipkan bubungan pada nozel ke dalam slot penahan untuk memarkir pipa pada posisi yang nyaman. (Gbr. 16)

Penyimpanan

1 Matikan alat dan lepaskan steker listrik dari stopkontak dinding.

2 Tekan tombol penggulung kabel untuk menggulung kabel listrik (Gbr. 17).

3 Setelah digunakan, simpanlah alat celah ini di penahannya (Gbr. 11).

4 Letakkan alat ini dalam posisi tegak dan masukkan tonjolan pada nozel lantai ke slot penyimpanan pada alat (Gbr. 18).

Membersihkan filter

Wadah debu dan silinder filter

Untuk kinerja optimal, selalu kosongkan wadah debu setelah digunakan dan bersihkan silinder filter secara teratur.

1 Lepaskan selang dari alat.

2 Tekan tab pelepas tutup (1) dan buka tutup (2). (Gbr. 19)

Wadah debu tidak dapat dilepaskan dari tempatnya jika selang masih terpasang.

3 Keluarkan wadah debu dari alat. (Gbr. 20)

4 Lepaskan tutup wadah debu. (Gbr. 21)

5 Untuk melepas wadah silinder filter, putar berlawanan arah jarum jam (1) dan angkat dari wadah debu (2). (Gbr. 22)

6 Keluarkan silinder filter dari wadah debu. (Gbr. 23)

7 Untuk membersihkan silinder filter, ketuk-ketukkan perlahan pada pinggir tempat sampah. (Gbr. 24)

Catatan: Pastikan Anda tidak melepas penyegel karet. Pastikan penyegel masih terpasang di posisinya pada saat memasang kembali, karena debu bisa masuk ke dalam motor. (Gbr. 25)

8 Kosongkan wadah debu di tempat sampah. (Gbr. 26)

9 Masukkan kembali silinder filter ke dalam wadah debu. (Gbr. 27)

10 Pasang kembali wadah silinder filter pada silinder filter (1) dan putar searah jarum jam untuk mengencangkannya (2). (Gbr. 28)

11 Pasang kembali tutup wadah debu (1) dan rapatkan (hingga berbunyi 'klik') (2). (Gbr. 29)

12 Pasang kembali wadah debu pada alat. (Gbr. 30)

13 Tutup penutup ('berbunyi klik').

Filter keluaran udara

1 Untuk melepas kisi filter, tekan tab ke bawah (Gbr. 31).

2 Keluarkan filter keluaran udara. Guncanglah isinya di atas tempat sampah (Gbr. 32).

3 Pasang kembali filter keluaran udara (Gbr. 33).

4 Untuk memasang kembali kisi filter ke penyedot debu, sejajarkan kedua tonjolan pada kisinya dengan kedua slot pada penyedot debu dan tutuplah kisinya (hingga berbunyi 'klik') (Gbr. 34).

Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 35).

Garansi dan layanan

Jika Anda membutuhkan servis atau informasi atau mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda (Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam leaflet garansi internasional). Jika tidak ada Pusat Layanan Konsumen di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat.

Pemecahan masalah

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Daya isap tidak memadai	Wadah debu sudah penuh.	Kosongkan wadah debu.
	Silinder filter sudah kotor.	Bersihkan silinder filter (lihat bab 'Membersihkan').
	Pengatur daya isap pada pegangan terbuka.	Tutuplah pengatur daya isap pada pegangannya.
	Hanya FC8199: kontrol daya isap elektronik disetel ke setelan rendah.	Setel kontrol daya isap elektronik ke setelan yang lebih tinggi.
	Filter keluaran udara sudah kotor.	Guncanglah filter ini di atas tempat sampah untuk membersihkannya.
	Nozel, pipa atau selang tersumbat.	Untuk menyingkirkan penghalang tersebut, lepaskan item yang tersumbat dan pasanglah (bila memungkinkan) dengan cara lain. Hidupkan penyedot debu untuk mengisap penghalang agar lepas dari item yang tersumbat.

소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.co.kr에서 제품을 등록하십시오.

각 부의 명칭 (그림 1)

1 덮개 열림 탭
2 덮개
3 운반 손잡이
4 뒷바퀴
5 먼지함 뚜껑
6 필터 실린더 케이스
7 필터 실린더
8 먼지함
9 호스 연결 구멍
10 호스 연결부
11 코드 되감기 버튼
12 전원 버튼
13 전자식 흡입력 조절기(FC8199 모델만 해당)
14 바닥 노즐
15 보관/임시보관 걸이
16 틈새 노즐
17 소형 노즐(FC8199 모델만 해당)
18 연장관 3개
19 흡입력 조절기
20 손잡이
21 임시보관용 홈
22 배기 필터
23 필터 그릴
24 틈새 노즐 홀더
25 플러그 전원 코드
26 운반 손잡이
27 회전식 바퀴
28 보관용 홈
29 명판

주의 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

위험

- 물, 다른 용액 또는 가연성 물질은 절대 흡입하지 마십시오. 타고 남은 재는 완전히 꺼져서 식기 전까지는 절대 흡입하지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 만약 플러그나 전원 코드 또는 제품이 손상되었을 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.

- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인 및 어린이는 혼자 제품을 사용하지 말고, 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.
- 호스, 연장관 또는 기타 액세서리가 진공 청소기에 연결되어 있고 진공 청소기의 전원이 켜져 있을 때 이를 눈, 귀에 갖다 대거나 입에 넣지 마십시오.
- 먼지 용기가 올바르게 놓여있지 않으면 제품이 작동하지 않습니다.

주의

- 연장관이나 호스의 공기 통로가 막힐 수 있으므로 큰 물체를 흡입하지 마십시오.
- 이 제품을 사용하여 재, 미세 모래, 석회, 시멘트 먼지 및 유사 물질을 청소하면 필터 실린더의 구멍이 막히게 됩니다. 흡입력이 상당히 감소했다고 판단되면 필터 실린더를 청소하십시오.
- 필터 실린더 없이 제품을 사용하지 마십시오. 모터가 손상되고 제품의 수명이 단축될 수 있습니다.
- 반드시 제품과 함께 제공된 필립스 필터 실린더만 사용하십시오.
- 필터 실린더는 방수 기능이 없으며 물, 연마성 세제 또는 가연성 물질을 사용하여 청소할 수 없습니다. '청소' 란에 나와 있는 지침을 따르십시오.
- 특히 습도가 낮은 실내에서 진공 청소기를 사용할 경우 진공 청소기에 정전기가 축적됩니다. 이로 인해 진공 청소기의 연장관이나 다른 철제 부분을 만질 때 경미한 감전이 발생할 수 있습니다. 이러한 감전은 인체에 해롭지 않으며 제품도 손상시키지 않습니다. 하지만 불편을 최소화하기 위해 진공 청소기 사용 시 다음 사항을 권장합니다.

1 실내에서 연장관을 금속 물체(예: 테이블, 의자 또는 라디에이터 등의 다리)와 수시로 접촉하도록 하여 제품을 방전시킵니다 (그림 2).
2 물을 채운 용기를 라디에이터에 걸쳐놓거나 라디에이터 위나 근처에 물을 채운 그릇을 놓는 방법으로 실내에 수분을 공급하여 습도를 높입니다 (그림 3).

EMF(전자기장)

- 이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

사용 전 준비

호스

1 호스를 연결하려면 (1)호스를 제품 안으로 밀어 넣고 (2)시계 방향으로 돌리십시오 ('딸깍' 소리가 남) (그림 4).

2 호스를 분리하려면 (1)호스를 시계 반대 방향으로 돌리고 (2)제품에서 호스를 잡아당겨 빼십시오 (그림 5).

연장관

1 연장관을 서로 연결하려면 좁은 부분을 넓은 부분에 끼우고 살짝 돌리십시오. (그림 6)

2 연장관을 호스 손잡이에 연결하려면 좁은 부분을 넓은 부분에 끼운 다음 살짝 돌리십시오 (그림 7).

- 연장관 또는 연장관 부품을 분리하려면 살짝 돌리면서 잡아 빼십시오.
- 액세서리도 같은 방법으로 연결 및 분리 하십시오.

바닥 노즐

바닥 노즐을 이용해 바닥 청소를 효과적으로 할 수 있습니다. 바닥 노즐의 브러시 솔을 안으로 접어 카페트를 청소하거나, 브러시 솔을 밖으로 내어 타일 바닥, 마루 바닥, 얇은 층으로 구성된 리놀륨 바닥과 같은 일반 바닥재를 청소할 수 있습니다.

1 바닥 노즐을 연장관에 연결하려면, 좁은 부분을 바닥 노즐에 끼우고 살짝 돌리십시오 (그림 8).

2 일반 바닥재용 브러시의 솔 부분이 노즐 외장 바깥으로 나오도록 하려면 바닥 노즐 상단의 로커 스위치를 발로 누르십시오 (그림 9).

3 브러시 솔을 바닥 노즐 외장 안으로 집어넣으려면 로커 스위치를 반대쪽으로 누르십시오 (그림 10).

틈새 노즐

- 틈새 노즐을 이용하면 닿기 힘든 곳을 빠르고 쉽게 청소할 수 있습니다.
- 제품의 틈새 노즐함에서 틈새 노즐을 찾을 수 있습니다. (그림 11)
- 틈새 노즐을 연장관이나 호스 손잡이에 직접 연결할 수 있습니다.

1 틈새 노즐을 연결하려면, 연장관이나 손잡이를 살짝 돌리면서 소형 노즐에 삽입하십시오.

소형 노즐(FC8199 모델만 해당)

- 소형 노즐은 의자나 소파와 같이 좁은 공간을 청소할 때 사용하십시오 (그림 12).
- 소형 노즐을 연장관이나 호스 손잡이에 직접 연결할 수 있습니다.

1 소형 노즐을 연결하려면, 연장관이나 손잡이를 살짝 돌리면서 소형 노즐에 삽입하십시오.

제품 사용

진공 청소하기

1 제품에서 전원 코드를 꺼내고 벽면 콘센트에 플러그를 꽂으십시오.

2 제품 상단의 전원 버튼을 발로 눌러서 전원을 켜십시오. (그림 13)

흡입력 조절

청소 중에도 다음을 사용해 흡입력을 조절할 수 있습니다.
- 손잡이에 있는 흡입력 조절기 (그림 14)
- 진공 청소기에 있는 흡입력 조절기(FC8199 모델만 해당) (그림 15)

참고: 매우 더러운 카페트 및 일반 바닥을 청소할 때는 흡입력을 최대로 하여 사용하십시오. 커튼, 식탁보 등을 청소할 때는 흡입력을 최저로 하여 사용하십시오.

연장관 임시보관

- 청소를 잠시 중단하려면 노즐 걸이를 임시 보관용 홈에 끼워서 연장관을 편리한 위치에 세워두십시오. (그림 16)

보관

1 제품 전원을 끄고 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.

2 코드 되감기 버튼을 눌러 전원 코드를 되감으십시오 (그림 17).

3 사용 후 틈새 노즐을 틈새 노즐 홀더에 보관하십시오 (그림 11).

4 제품을 똑바로 세워 바닥 노즐 걸이를 제품의 보관용 홈에 끼우십시오 (그림 18).

필터 청소하기

먼지함과 필터 실린더

최적의 성능을 유지하기 위해서는 사용 후 반드시 먼지함을 비우고 필터 실린더를 정기적으로 청소해야 합니다.

1 제품에서 호스를 분리하십시오.

2 덮개 열림 탭을 당겨(1) 덮개를 여십시오(2). (그림 19)

호스가 연결되어 있으면 먼지함을 먼지통에서 분리할 수 없습니다.

3 먼지함을 제품에서 분리하십시오. (그림 20)

4 먼지함의 덮개를 여십시오. (그림 21)

5 필터 실린더 케이스를 분리하려면 시계 반대 방향으로 돌리고(1) 먼지함 밖으로 들어올리십시오(2). (그림 22)

6 먼지함에서 필터 실린더를 분리하십시오. (그림 23)

7 필터 실린더를 청소하려면 휴지통 측면에 대고 가볍게 두드리십시오. (그림 24)

참고: 재장착 후에도 봉합이 되어있는지 고무 봉합 상태를 확인하십시오. 봉합되지 않은 경우 먼지가 모터에 들어갑니다. (그림 25)

8 먼지함을 휴지통에 비우십시오. (그림 26)

9 필터 실린더를 다시 먼지함에 넣으십시오. (그림 27)

10 필터 실린더를 필터 실린더 케이스에 다시 넣고(1) 시계 방향으로 돌려서 고정하십시오(2). (그림 28)

11 먼지함 뚜껑을 닫고(1) '찰칵' 소리가 나도록 끼우십시오(2). (그림 29)

12 먼지함을 청소기 안에 다시 넣으십시오. (그림 30)

13 '딸깍' 소리가 나도록 덮개를 닫으십시오

배기 필터

1 필터 그릴을 분리하려면, 탭을 아래로 누르십시오 (그림 31).

2 배기 필터를 꺼내십시오. 먼지를 휴지통에 털어 버리십시오 (그림 32).

3 배기 필터를 다시 넣으십시오 (그림 33).

4 진공 청소기에 필터 그릴을 다시 부착하려면 진공 청소기에 있는 두 개의 투입구에 그릴의 두 걸이를 맞춘 다음 그릴을 닫으십시오('딸깍' 소리가 남) (그림 34).

환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 35).

품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지 (www.philips.co.kr)를 방문하거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. *(주)필립스전자: (02)709-1200 *고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

문제 해결

문제점	가능한 원인	해결책
흡입력이 약합니다.	먼지함이 가득 찼습니다.	먼지함을 비우십시오.
	필터 실린더가 지저분합니다.	필터 실린더를 청소하십시오('청소' 란 참조).
	손잡이에 있는 흡입력 조절기가 열려 있습니다.	손잡이에 있는 흡입력 조절기를 닫으십시오.
	FC8199 모델만 해당: 전자식 흡입력 조절기가 낮게 설정되어 있습니다.	전자식 흡입력 조절기를 더 높은 설정으로 바꾸십시오.
	배기 필터가 지저분합니다.	휴지통 위에서 필터를 털어내 필터를 청소하십시오.
	노즐, 연장관 또는 호스가 막혀 있습니다.	이물질을 제거하려면 막힌 부분을 분리하여 반대 방향으로 가능한 멀리 연결하십시오. 진공 청소기의 전원을 켜서 막힌 부분의 이물질이 흡입되도록 하십시오.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. **(1) 4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를,뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 ➜ 2006년 32번째 주에 생산 **(2) 5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를,다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다.예)06243 ➜ 2006년 24번째 주의 수요일 생산 **(3) 6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를,다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061125 ➜ 2006년 11월 25일 생산 **(4) 9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예)507402001 ➜ 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 **(5) 기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

Perihalan umum (Gamb. 1)

1 Tab pelepasan penutup
2 Penutup
3 Gagang pembawa
4 Roda belakang
5 Tudung bekas habuk
6 Bekas silinder penuras
7 Silinder penuras
8 Bekas habuk
9 Bukaan penyambungan hos
10 Penyambung hos
11 Butang gulung semula kord
12 Butang hidup/mati
13 Kawalan kuasa sedutan elektronik (FC8199 sahaja)
14 Muncung lantai
15 Rabung penyimpanan/peletakan
16 Alat ceruk
17 Muncung kecil (FC8199 sahaja)
18 3 tiub
19 Gelangsar kuasa sedutan
20 Gegenggam
21 Slot penempatan
22 Penuras ekzos
23 Gril penuras
24 Pemegang alat ceruk
25 Kord sesalur kuasa dengan plag
26 Gegenggam pembawa
27 Roda putar ayun
28 Slot storan
29 Plat jenis

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.

Bahaya

- Jangan sekali-kali menyedut air atau cecair lain. Jangan sekali-kali menyedut bahan mudah terbakar dan jangan sedut abu sebelum ia menjadi sejuk.

Amaran

- Pastikan bahawa voltan yang dinyatakan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur kuasa tempatan anda.
- Jangan gunakan perkakas jika plag, kord sesalur kuasa atau perkakas itu sendiri rosak.
- Jika kord sesalur kuasa rosak, ia mesti diganti oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun pihak lain seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali

mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- Jangan halakan hos, tiub atau sebarang aksesori lain pada mata atau telinga dan jangan letakkannya di dalam mulut anda apabila ia telah disambungkan kepada pembersih vakum dan pembersih vakum tersebut dihidupkan.
- Perkakas tidak dapat berfungsi jika bekas habuk tidak ditempatkan dengan betul.

Awas
- Jangan sedut objek yang besar kerana ini akan menyebabkan laluan udara di dalam tiub atau hos menjadi tersekat.
- Apabila anda menggunakan perkakas untuk memvakum abu, pasir halus, kapur, habuk simen dan bahan yang serupa, liang silinder penuras menjadi tersumbat. Jika anda terasa pengurangan yang ketara dalam kuasa sedutan, bersihkan silinder penuras.
- Jangan sekali-kali gunakan perkakas tanpa silinder penuras. Ini akan merosakkan motor dan memendekkan hayat perkakas.
- Hanya gunakan silinder penuras Philips yang dibekalkan bersama perkakas.
- Silinder penuras tidak kalis air dan tidak boleh dibersihkan menggunakan air, agen pembersih atau bahan mudah terbakar. Ikuti arahan dalam bab 'Pembersihan'.
- Semasa pembersihan vakum, terutama sekali di dalam bilik dengan kelembapan udara yang rendah, pembersih vakum anda akan menokok elektrik statik. Akibatnya, anda boleh mengalami kejutan elektrik semasa anda menyentuh tiub atau bahagian keluli lain pada pembersih vakum anda. Kejutan ini tidak berbahaya kepada anda dan tidak akan merosakkan perkakas. Untuk mengurangkan ketakselesaan ini, kami menasihati anda:

1 agar menyahcas perkakas dengan kerap kali mendekatkan tiub berdekatan objek logam lain di dalam bilik (contohnya kaki meja atau kerusi, radiator, dsb.) (Gamb. 2).
2 untuk meningkatkan tahap kelembapan udara di dalam bilik dengan meletakkan air di dalam bilik. Contohnya, anda boleh menggantung bekas berisi air daripada radiator anda atau letakkan mangkuk plastik berisi air di atas atau berhampiran radiator anda (Gamb. 3).

Medan elektromagnet (EMF)
- Perkakas Philips ini mematuhi semua standard berkenaan medan elektromagnet (EMF). Jika perkakas ini dikendalikan dengan betul dan mengikut arahan dalam manual pengguna ini, ia selamat untuk digunakan berdasarkan bukti saintifik yang terdapat pada hari ini.

Bersedia untuk menggunakan

Hos

1 Untuk menyambung hos, tekan ia ke dalam perkakas (1) dan putar mengikut jam (2) ('klik') (Gamb. 4).

2 Untuk menanggalkan hos, putar melawan jam (1) dan tarik keluar daripada perkakas (2) (Gamb. 5).

Tiub

1 Untuk menyambung bahagian-bahagian tiub ke arah satu sama lain, masukkan bahagian yang sempit ke dalam bahagian yang lebih lebar sambil memusingkannya sedikit. (Gamb. 6)

2 Untuk menyambungkan tiub kepada gegenggam tangan pada hos, masukkan bahagian yang sempit ke dalam bahagian yang lebih lebar dan pusingkannya sedikit (Gamb. 7).
- Untuk menanggalkan sambungan tiub atau bahagian tiub, tarik sambil memusingkannya sedikit.
- Sambung dan tanggalkan aksesori dengan cara yang sama.

Muncung lantai

Muncung lantai membolehkan anda membersihkan lantai dengan cekap. Anda boleh menggunakan muncung lantai pada permaidani dengan jalur berus dilipat ke dalam atau pada lantai keras (contohnya bagi lantai berjubin, parket, berlamina atau berlinoleum) dengan jalur berus dilipat arah ke luar.

1 Untuk menyambungkan muncung lantai kepada tiub, masukkan bahagian yang sempit ke dalam muncung lantai sambil memusingkannya sedikit (Gamb. 8).

2 Tolak suis rocker pada bahagian atas muncung lantai menggunakan kaki anda agar jalur berus bagi membersihkan lantai keras keluar dari perumah muncung (Gamb. 9).

3 Tolak suis rocker pada sebelah yang satu lagi agar jalur berus hilang ke dalam perumah muncung lantai (Gamb. 10).

Alat ceruk

- Anda boleh menggunakan alat ceruk untuk membersihkan tempat yang sukar dicapai dengan cepat dan mudah.
- Anda boleh jumpa alat ceruk di dalam ruang alat ceruk perkakas. (Gamb. 11)
- Anda boleh sambungkan alat ceruk kepada tiub atau terus kepada gegenggam tangan pada hos.

1 Untuk menyambungkan alat ceruk, masukkan tiub atau gegenggam tangan ke dalam muncung kecil sambil memusingkannya sedikit.

Muncung kecil (FC8199 sahaja)

- Anda boleh menggunakan muncung kecil untuk membersihkan kawasan kecil, contohnya tempat duduk kerusi dan sofa (Gamb. 12).
- Anda boleh sambungkan muncung kecil kepada tiub atau terus kepada gegenggam tangan pada hos.

1 Untuk menyambungkan muncung kecil, masukkan tiub atau gegenggam tangan ke dalam muncung kecil sambil memusingkannya sedikit.

Menggunakan perkakas

Memvakum

1 Tarik kord sesalur kuasa keluar daripada perkakas dan masukkan plag ke dalam soket dinding.

2 Tekan butang hidup/mati pada bahagian atas perkakas menggunakan kaki anda untuk menghidupkan perkakas. (Gamb. 13)

Melaraskan kuasa sedutan

Semasa memvakum, anda boleh melaraskan kuasa sedutan menggunakan:
- gelangsar kuasa sedutan pada gegenggam tangan (Gamb. 14).
- kawalan kuasa sedutan elektronik pada pembersih vakum (FC8199 sahaja). (Gamb. 15)

Nota: Gunakan kuasa sedutan maksimum untuk memvakum permaidani yang sangat kotor dan lantai keras. Gunakan kuasa sedutan minimum untuk memvakum langsir, alas meja dsb.

Menyimpan tiub

- Jika anda hendak berhenti seketika, masukkan rabung pada muncung ke dalam slot penempatan untuk menempatkan tiub pada kedudukan yang memudahkan. (Gamb. 16)

Penyimpanan

1 Matikan perkakas dan keluarkan plag sesalur kuasa daripada soket dinding.

2 Tekan butang gulung semula kord untuk menggulung kord sesalur kuasa (Gamb. 17).

3 Selepas digunakan, simpan alat ceruk di dalam pemegangnya (Gamb. 11).

4 Letakkan perkakas pada keadaan tegak dan masukkan rabung pada muncung lantai ke dalam slot penyimpanan pada perkakas (Gamb. 18).

Membersihkan penuras

Bekas habuk dan silinder penuras

Untuk prestasi optimum, anda hendaklah mengosongkan bekas habuk setiap kali selepas digunakan dan bersihkan silinder penuras dengan berkala.

1 Tanggalkan hos daripada perkakas.

2 Tarik tab pelepas penutup (1) dan buka penutup (2). (Gamb. 19)

Bekas habuk tidak dapat dialih keluar daripada kanister jika hos masih terpasang.

3 Tanggalkan bekas habuk dari perkakas. (Gamb. 20)

4 Tanggalkan tudung bekas habuk. (Gamb. 21)

5 Untuk menanggalkan bekas silinder penuras, putar melawan jam (1) dan angkat keluar daripada bekas habuk (2). (Gamb. 22)

6 Tanggalkan silinder penuras daripada bekas habuk. (Gamb. 23)

7 Untuk membersihkan silinder penuras, ketuk ia pada sisi bakul sampah. (Gamb. 24)

Nota: Pastikan anda tidak kehilangan pengedap getah. Periksa bahawa ia masih kedap selepas diletakkan semula kerana jika tidak, habuk akan masuk ke dalam motor. (Gamb. 25)

8 Kosongkan bekas habuk ke dalam bakul sampah. (Gamb. 26)

9 Kembalikan silinder penuras ke dalam bekas habuk. (Gamb. 27)

10 Kembalikan bekas silinder penuras ke atas silinder penuras (1) dan putarkannya mengikut arah jam untuk mengetatkannya (2). (Gamb. 28)

11 Kembalikan tudung bekas habuk ke tempatnya (1) dan tutup ('klik') (2). (Gamb. 29)

12 Letakkan bekas habuk kembali di dalam perkakas. (Gamb. 30)

13 Tutup tudung ('klik').

Penuras ekzos

1 Untuk menanggalkan gril penuras, tolak tab ke bawah (Gamb. 31).

2 Keluarkan penuras ekzos. Kibas kotoran di atas tong sampah (Gamb. 32).

3 Masukkan semula penuras ekzos (Gamb. 33).

4 Untuk memasang semula gril penuras kepada pembersih vakum, sejajarkan kedua-dua rabung gril dengan dua slot pada pembersih vakum dan tutup gril ('klik') (Gamb. 34).

Alam sekitar

- Jangan buang perkakas bersama sampah rumah pada akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat sedemikian anda membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 35).

Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan perkhidmatan atau maklumat atau jika anda menghadapi masalah, sila lawati laman web Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pengedar Philips tempatan anda.

Menyelesaikan masalah

Masalah	Penyebab yang mungkin	Penyelesaian
Kuasa sedutannya tidak mencukupi	Bekas habuk telah penuh.	Kosongkan bekas habuk.
	Silinder penuras kotor.	Bersihkan silinder penuras, (lihat bab 'Pembersihan').
	Gelangsar kuasa sedutan pada gegenggam tangan terbuka.	Tutup gelangsar kuasa sedutan pada gegenggam tangan.
	FC8199 sahaja: kawalan kuasa sedutan elektronik ditetapkan pada tetapan rendah.	Tetapkan kawalan kuasa sedutan elektronik kepada tetapan yang lebih tinggi.
	Penuras ekzos kotor.	Goncangkan penuras ini di atas tong sampah untuk membersihkannya.
	Muncung, tiub atau hos tersumbat.	Untuk mengeluarkan halangan, cabut item yang tersumbat dan sambungkannya (sejauh yang boleh) secara terbalik. Hidupkan pembersih vakum untuk menyedut halangan keluar daripada item yang tersumbat.

ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

1 แท็บคลายล็อคฝาครอบ
2 ที่ครอบ
3 ด้ามจับสำหรับถือ
4 ล้อหลัง
5 ฝาปิดภาชนะเก็บฝุ่น
6 กล่องสำหรับเก็บกระบอกกรองฝุ่น
7 กระบอกกรองฝุ่น
8 ภาชนะเก็บฝุ่น
9 ช่องต่อท่อดูดฝุ่น
10 หัวต่อท่อดูดฝุ่น
11 ปุ่มม้วนเก็บสายไฟ
12 ปุ่มเปิด/ปิด
13 ปุ่มควบคุมพลังการดูด (เฉพาะรุ่น FC8199 เท่านั้น)
14 หัวดูดปากแคบ
15 สันสำหรับพัก/เก็บ
16 หัวดูดซอกซอน
17 หัวดูดขนาดเล็ก (เฉพาะรุ่น FC8199 เท่านั้น)
18 ท่อดูดฝุ่น 3 ท่อ
19 ตัวเลื่อนปรับพลังการดูด
20 ด้ามจับ
21 ช่องใส่ท่อ
22 แผ่นกรองอากาศเสีย
23 ตะแกรงแผ่นกรอง
24 ที่ยึดหัวดูดซอกซอน
25 สายไฟพร้อมปลั๊ก
26 มือจับ
27 ล้อแบบลูกกลิ้ง
28 ช่องสำหรับจัดเก็บ
29 ประเภทแผ่นความร้อน

ข้อสำคัญ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ห้ามใช้ดูดน้ำหรือของเหลวใดๆ ห้ามดูดสารไวไฟและห้ามดูดขี้เถ้าที่ยังมีความร้อน

คำเตือน

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้ หากปลั๊กไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องเกิดการชำรุด
- หากสายไฟชำรุด ควรนำไปเปลี่ยนที่บริษัทฟิลิปส์ หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจากฟิลิปส์ หรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากฟิลิปส์ดำเนินการเปลี่ยนให้ เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องนี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำผลิตภัณฑ์นี้ไปเล่น
- หลังจากประกอบท่อยางดูดฝุ่น, ท่อดูดฝุ่น หรืออุปกรณ์เสริมต่างๆ เข้ากับเครื่องดูดฝุ่นและเปิดเครื่องแล้ว ห้ามนำอุปกรณ์ที่กล่าวมานั้นจ่อไว้ที่ตาหรือหู หรืออมไว้ในปาก
- เครื่องไม่ทำงานหากภาชนะบรรจุฝุ่นถูกใส่ไม่เข้าที่

ข้อควรระวัง

- ห้ามดูดวัตถุที่มีขนาดใหญ่เนื่องจากอาจเป็นการสกัดกั้นช่องทางเดินอากาศภายในท่อดูดฝุ่น หรือท่อยาง
- เมื่อคุณใช้เครื่องเพื่อดูดขี้เถ้า, ทรายละเอียด, ปูนขาว, ผงซีเมนต์ และสสารอื่นๆ ที่คล้ายกัน รูของกระบอกกรองฝุ่นจะเกิดการอุดตัน หากคุณสังเกตพบว่าพลังในการดูดลดลงมาก ให้ทำความสะอาดกระบอกกรองฝุ่น
- ห้ามใช้งานเครื่องดูดฝุ่นที่ไม่มีกระบอกกรองฝุ่น เพราะจะทำให้มอเตอร์ชำรุดเสียหายและอายุการใช้งานของเครื่องสั้นลง
- โปรดใช้กระบอกกรองฝุ่นของ Philips ที่ให้มาพร้อมกับเครื่องดูดฝุ่นเท่านั้น
- กระบอกกรองฝุ่นนี้ไม่กันน้ำ และไม่สามารถทำความสะอาดด้วยน้ำ น้ำยาทำความสะอาด หรือสารที่ติดไฟง่าย ให้ทำความสะอาดตามขั้นตอนในบท 'การทำความสะอาด'
- ในขณะการดูดฝุ่น โดยเฉพาะในห้องที่มีความชื้นอากาศต่ำ เครื่องดูดฝุ่นจะสร้างประจุไฟฟ้าภายใน ด้วยเหตุนี้ คุณจึงอาจถูกไฟดูดเมื่อสัมผัสกับท่อดูดฝุ่นหรือส่วนอื่นที่เป็นเหล็กของเครื่องดูดฝุ่น อาการไฟดูดนี้ไม่เป็นอันตรายต่อคุณและไม่สร้างความเสียหายแก่ตัวเครื่อง เพื่อลดความไม่สะดวกดังกล่าวเราขอแนะนำให้คุณ:

1 ในการคายประจุของเครื่อง ให้พิงท่อดูดฝุ่นกับวัตถุอื่นที่เป็นเหล็กภายในห้องบ่อยๆ (เช่น ขาโต๊ะหรือเก้าอี้ เครื่องทำความร้อน และอื่นๆ) (รูปที่ 2)

2 ในการเพิ่มระดับความชื้นอากาศในห้อง ให้วางน้ำในห้อง เช่น คุณสามารถแขวนภาชนะที่ใส่น้ำจากเครื่องทำความร้อน หรือวางถ้วยที่ใส่น้ำไว้บนหรือใกล้กับเครื่องทำความร้อน (รูปที่ 3)

Electromagnetic fields (EMF)

- ผลิตภัณฑ์ของ Philips ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

ท่อยาง

1 ในการต่อท่อยางดูดฝุ่น ให้ประกอบท่อยางเข้ากับเครื่อง (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกา (2) (เสียงดัง 'คลิก') (รูปที่ 4)

2 ในการถอดท่อยางออก ให้หมุนท่อออกในทิศทางทวนเข็มนาฬิกา (1) แล้วดึงท่อออกจากเครื่อง (2) (รูปที่ 5)

ท่อดูดฝุ่น

1 ในการต่อท่อดูดฝุ่นแต่ละชิ้นเข้าด้วยกัน ให้สอดด้านที่แคบเข้ากับส่วนที่กว้างกว่า แล้วหมุนเล็กน้อยเพื่อให้เข้าที่ (รูปที่ 6)

2 ในการต่อท่อดูดฝุ่นเข้ากับด้ามจับของท่อยาง ให้สอดด้านที่แคบเข้าไปในส่วนที่กว้างกว่า แล้วหมุนเล็กน้อย (รูปที่ 7)

- ดึงท่อแล้วหมุนเล็กน้อย เพื่อถอดท่อหรือส่วนประกอบของท่อออก
- ต่อหรือถอดอุปกรณ์เสริมด้วยวิธีเดียวกัน

หัวดูดปากแคบ

หัวดูดปากแคบเหมาะสำหรับการทำความสะอาดพื้น คุณสามารถใช้หัวดูดปากแคบดูดฝุ่นบนพรมโดยพับแปรงเก็บเข้าด้านในหรือดันแปรงออกมาด้านนอกเพื่อใช้บนพื้นแข็ง (เช่น สำหรับพื้นกระเบื้อง, ปาร์เก้, ลามิเนต และเสื่อน้ำมัน)

1 ในการต่อหัวดูดปากแคบเข้ากับท่อดูด ให้สอดด้านที่แคบเข้ากับหัวดูดฝุ่น แล้วหมุนเล็กน้อย (รูปที่ 8)

2 ใช้เท้าดันสวิตช์ที่อยู่ด้านบนสุดของหัวดูดปากแคบ เพื่อให้แถบขนแปรงสำหรับทำความสะอาดพื้นแข็งยื่นออกมาจากหัวดูด (รูปที่ 9)

3 ใช้เท้าดันสวิตช์อีกด้านหนึ่ง เพื่อให้แปรงพับเก็บเข้าไปในหัวดูดปากแคบ (รูปที่ 10)

หัวดูดซอกซอน

- คุณสามารถใช้หัวดูดซอกซอนในการทำความสะอาดพื้นบริเวณที่เข้าถึงยากเพื่อความสะดวกและรวดเร็ว
- หัวดูดซอกซอนถูกเก็บในช่องเก็บหัวดูดซอกซอนของเครื่อง (รูปที่ 11)
- คุณสามารถเชื่อมต่อหัวดูดซอกซอนเข้ากับท่อดูดหรือต่อเข้ากับด้ามจับของท่อยางโดยตรง

1 ในการต่อหัวดูดซอกซอน ให้สอดท่อดูดหรือด้ามจับพร้อมกับหมุนเล็กน้อย

หัวดูดขนาดเล็ก (เฉพาะรุ่น FC8199 เท่านั้น)

- คุณสามารถใช้หัวดูดขนาดเล็กสำหรับทำความสะอาดพื้นที่บริเวณแคบๆ เช่น เบาะนั่งของเก้าอี้และโซฟา
- คุณสามารถเชื่อมต่อหัวดูดขนาดเล็กเข้ากับท่อดูดหรือต่อเข้ากับด้ามจับของท่อยางโดยตรง

1 ในการต่อหัวดูดขนาดเล็ก ให้สอดท่อดูดหรือด้ามจับพร้อมกับหมุนเล็กน้อย

การใช้งาน

การดูดฝุ่น

1 ดึงสายไฟออกมาจากเครื่องแล้วเสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบไฟ

2 ใช้เท้ากดปุ่มเปิด/ปิดที่อยู่ด้านบนตัวเครื่องเพื่อเปิดใช้งาน (รูปที่ 13)

การปรับความแรงในการดูดฝุ่น

ขณะใช้งาน คุณสามารถปรับความแรงของการดูดได้โดย:

- ปุ่มปรับพลังการดูดบนด้ามจับ หรือ (รูปที่ 14)
- ปุ่มควบคุมพลังการดูดบนเครื่องดูดฝุ่น (เฉพาะรุ่น FC8199 เท่านั้น) (รูปที่ 15)

หมายเหตุ: ใช้พลังดูดสูงสุดหากต้องการดูดฝุ่นบนพรมและพื้นแข็งที่สกปรกมาก ใช้พลังดูดต่ำสุดหากต้องการดูดฝุ่นบนผ้าม่าน ผ้าปูโต๊ะ ฯลฯ

การพักท่อดูดฝุ่น

- หากคุณต้องการหยุดชั่วคราว คุณสามารถพักท่อไว้ในตำแหน่งที่สะดวกโดยพักหัวดูดไว้ในช่องใส่ (รูปที่ 16)

การจัดเก็บ

1 ปิดเครื่อง แล้วถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับ

2 กดปุ่มม้วนสายไฟเพื่อม้วนสายไฟกลับ (รูปที่ 17)

3 หลังจากใช้งานให้เก็บหัวดูดขอกขอนกลับเข้าที่ในช่องเก็บ (รูปที่ 11)

4 ให้วางเครื่องในแนวตั้งและเสียบสันของหัวดูดปากแคบไปในช่องเก็บบนเครื่อง (รูปที่ 18)

การทำความสะอาดแผ่นกรอง

ภาชนะเก็บฝุ่นและกระบอกกรองฝุ่น

เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการใช้งาน ให้เทฝุ่นออกจากภาชนะเก็บฝุ่นภายหลังการใช้งานเสมอ และใช้กระบอกกรองฝุ่นเป็นประจำ

1 ในการถอดท่อยางออกจากเครื่อง

2 ดึงแท็บคลายล็อคฝาครอบ (1) และเปิดฝา (2) (รูปที่ 19)

คำเตือน: ภาชนะเก็บฝุ่นไม่สามารถถอดออกจากหน้ากากเครื่องดูดฝุ่นได้หากท่อยางยังเชื่อมต่ออยู่

3 ถอดภาชนะเก็บฝุ่นออกจากตัวเครื่อง (รูปที่ 20)

4 ยกฝาภาชนะเก็บฝุ่นออก (รูปที่ 21)

5 ในการถอดกล่องสำหรับเก็บกระบอกกรองฝุ่น ให้หมุนกล่องทวนเข็มนาฬิกา (1) และยกกล่องออกจากภาชนะบรรจุฝุ่น (2) (รูปที่ 22)

6 ถอดกระบอกกรองฝุ่นออกจากภาชนะบรรจุฝุ่น (รูปที่ 23)

7 ในการทำความสะอาดกระบอกกรองฝุ่น ให้เคาะกระบอกกับถังขยะเบาๆ (รูปที่ 24)

หมายเหตุ: ตรวจดูว่าคุณไม่ลืมซีลยาง และซีลยางอยู่ในตำแหน่งเดิมหลังจากประกอบกลับเข้าไปใหม่ มิเช่นนั้นฝุ่นจะผ่านเข้าไปยังมอเตอร์ได้ (รูปที่ 25)

8 เทฝุ่นออกจากภาชนะเก็บฝุ่นลงในถังขยะ (รูปที่ 26)

9 วางกระบอกกรองฝุ่นเข้ากับภาชนะบรรจุฝุ่นตามเดิม (รูปที่ 27)

10 วางกล่องสำหรับเก็บกระบอกกรองฝุ่นกลับเข้ากระบอกกรองฝุ่น (1) และหมุนตามเข็มนาฬิกาให้เข้าที่ (2) (รูปที่ 28)

11 ประกอบฝาภาชนะบรรจุฝุ่น (1) และปิด ('เสียงดังคลิก') (2) (รูปที่ 29)

12 ประกอบภาชนะเก็บฝุ่นกลับเข้าไปในเครื่อง (รูปที่ 30)

13 ปิดฝาครอบ ('เสียงดังคลิก')

แผ่นกรองอากาศเสีย

1 ในการปลดตะแกรงแผ่นกรอง ให้กดปุ่มลง (รูปที่ 31)

2 ถอดแผ่นกรองอากาศเสียออก เคาะสิ่งสกปรกออกเหนือถังขยะ (รูปที่ 32)

3 ประกอบแผ่นกรองอากาศเสียกลับเข้าที่ (รูปที่ 33)

4 ในการประกอบตะแกรงแผ่นกรองกลับเข้าบนเครื่องดูดฝุ่น ให้ปรับสันทั้งสองด้านของตะแกรงให้พอดีกับช่องบนเครื่องดูดฝุ่นและปิดตะแกรง (เสียงดัง 'คลิก') (รูปที่ 34)

สิ่งแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 35)

การรับประกันและบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการ ต้องการทราบข้อมูล หรือมีปัญหา โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ www.philips.com หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัท Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัท Philips ในประเทศ

การแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
พลังในการดูดฝุ่นไม่เพียงพอ	ภาชนะเก็บฝุ่นเต็ม	ให้เทฝุ่นออกจากภาชนะเก็บฝุ่น
	กระบอกกรองฝุ่นสกปรก	ให้ทำความสะอาดกระบอกกรองฝุ่น (ดูบท 'การทำความสะอาด')
	ตัวเลื่อนปรับพลังการดูดบนด้ามจับอาจเปิดอยู่	ปิดตัวเลื่อนปรับพลังการดูดบนด้ามจับ
	เฉพาะรุ่น FC8199 เท่านั้น: อาจตั้งปุ่มควบคุมพลังการดูดต่ำ	ตั้งปุ่มควบคุมพลังการดูดให้สูงขึ้น
	แผ่นกรองอากาศเสียสกปรก	เขย่าแผ่นกรองเพื่อให้ฝุ่นสิ่งสกปรกที่ติดอยู่หลุดออก
	อาจมีสิ่งอุดตันหัวดูด ท่อดูดฝุ่น หรือท่อยาง	ในการขจัดสิ่งอุดตัน ถอดชิ้นส่วนที่อุดตันและประกอบที่ด้านตรงข้าม (ให้อยู่ในระยะไกลที่สุดเท่าที่เป็นไปได้) เปิดเครื่องดูดฝุ่น เพื่อใช้แรงดูดสลายสิ่งที่อุดตันออก

Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua được sản phẩm Philips mới và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/welcome.

Mô tả chung (Hình 1)

1 Vấu tháo vỏ
2 Nắp
3 Tay xách
4 Bánh sau
5 Nắp đậy ngăn chứa bụi
6 Vỏ xilanh lọc
7 Xilanh lọc
8 Ngăn chứa bụi
9 Lỗ nối ống
10 Đầu nối ống
11 Nút cuốn dây
12 Nút bật/tắt
13 Nút điện tử điều chỉnh sức hút (chỉ có ở kiểu FC8199)
14 Ống hút sàn
15 Sống dừng/bảo quản
16 Công cụ có kẽ hở
17 Đầu hút nhỏ (chỉ có ở kiểu FC8199)
18 3 ống
19 Nút trượt điều chỉnh sức hút
20 Tay cầm
21 Rãnh dừng
22 Bộ lọc khí ra
23 Lưới lọc
24 Bộ phận giữ công cụ có kẽ hở
25 Dây điện nguồn có phích cắm
26 Kẹp vận chuyển
27 Bánh xe xoay
28 Rãnh bảo quản
29 Tấm phân loại

Lưu ý

Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng thiết bị và cất giữ để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không hút nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác. Không hút các chất dễ cháy và không hút tro khi tro vẫn chưa nguội.

Cảnh báo

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên máy có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi nối máy với nguồn điện.
- Không sử dụng thiết bị nếu phích cắm, dây điện nguồn hay chính thiết bị bị hư hỏng.
- Nếu dây điện bị hư hỏng, bạn nên thay dây điện tại trung tâm bảo hành của Philips, trung tâm bảo hành do Philips ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh gây nguy hiểm.
- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc thần kinh suy giảm, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.

- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.
- Không trỏ ống, vòi hay bất kỳ phụ kiện nào khác vào mắt hoặc tai hoặc đặt vào mồm bạn khi được cắm vào máy hút bụi và máy hút bụi đang bật.
- Máy hút bụi sẽ không hoạt động nếu ngăn chứa bụi không được lắp đặt đúng cách.

Chú ý

- Không hút những vật lớn, vì như vậy có thể làm tắc đường dẫn khí trong ống.
- Khi sử dụng máy hút bụi để hút tro, cát tinh, vôi, bụi xi măng và những chất tương tự, các lỗ rỗng của xilanh lọc sẽ bị tắc. Nếu bạn thấy công suất hút giảm mạnh, hãy làm sạch xilanh bộ lọc.
- Không sử dụng máy hút bụi mà không có xilanh lọc. Như vậy sẽ làm hỏng mô-tơ và giảm tuổi thọ của máy.
- Chỉ sử dụng xilanh bộ lọc Philips được cung cấp cùng với thiết bị.
- Xilanh lọc không chịu được nước và không thể làm sạch bằng nước, các chất tẩy rửa hoặc các chất dễ bắt lửa. Hãy thực hiện theo các hướng dẫn tại chương 'Vệ sinh máy'.
- Trong khi hút bụi, đặc biệt là trong các phòng có độ ẩm không khí thấp, máy hút bụi gây ra sự tích tụ t nh điện. Do đó bạn có thể bị sốc điện khi chạm vào ống hoặc các bộ phận bằng thép của máy hút bụi. Sốc điện này không gây hại cho bạn và không làm hỏng máy. Để làm giảm sự bất tiện này chúng tôi khuyên bạn:

1 xả tích điện cho thiết bị bằng cách thường xuyên chạm ống vào các vật bằng kim loại trong phòng (ví dụ chân bàn hoặc ghế, lò sưởi, v.v.) (Hình 2).
2 tăng độ ẩm không khí trong phòng bằng cách đặt nước trong phòng. Ví dụ, bạn có thể treo các túi chứa nước vào lò sưởi hoặc đặt các bát đựng nước trên hoặc gần lò sưởi (Hình 3).

Từ trường điện (EMF)

- Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn liên quan đến các từ trường điện (EMF). Nếu được sử dụng đúng và tuân thủ các hướng dẫn trong sách hướng dẫn này, theo các bằng chứng khoa học hiện nay, việc sử dụng thiết bị này là an toàn.

Chuẩn bị sử dụng máy

Ống

1 **Để lắp ống, ấn chặt ống vào thiết bị (1) và xoay ống theo chiều kim đồng hồ (2) (nghe tiếng 'click') (Hình 4).**

2 **Để tháo ống, xoay ống ngược chiều kim đồng hồ và kéo ống ra khỏi thiết bị (Hình 5).**

Ống

1 **Để lắp các đoạn ống với nhau, lắp phần hẹp vào phần rộng hơn và xoay ống đi một chút. (Hình 6)**

2 **Để lắp ống vào tay cầm của ống, lắp phần hẹp vào phần rộng hơn và xoay ống đi một chút (Hình 7).**

- Để tháo ống hoặc các đoạn ống, kéo và xoay ống đi một chút.
- Lắp và tháo các phụ kiện theo cùng cách.

Ống hút sàn

Ống hút sàn cho phép bạn làm sạch sàn nhà hiệu quả. Bạn có thể sử dụng ống hút sàn trên thảm với dải bàn chải thụt vào trong hoặc trên sàn cứng (ví dụ sàn gạch men, sàn lát gỗ, sàn lát nhiều lớp mỏng và sàn vải sơn) với dải bàn chải nhô ra ngoài.

1 **Để lắp ống hút sàn vào ống, lắp phần hẹp vào ống hút sàn và xoay ống đi một chút (Hình 8).**

2 **Dùng chân ấn vào nút trượt trên ống hút sàn để dải bàn chải vệ sinh sàn cứng nhô ra ngoài vỏ đầu vòi (Hình 9).**

3 **Ấn nút trượt về phía ngược lại để dải bàn chải thụt vào trong vỏ ống hút sàn (Hình 10).**

Công cụ có kẽ hở

- Bạn có thể sử dụng công cụ có kẽ hở để làm sạch những vị trí khó tiếp cận nhanh chóng và thuận tiện.
- Bạn sẽ thấy công cụ có kẽ hở nằm trong ngăn chứa công cụ có kẽ hở của thiết bị. (Hình 11)
- Bạn có thể lắp công cụ có kẽ hở vào ống hoặc lắp trực tiếp vào tay cầm của ống.

1 Để lắp dụng cụ có kẽ hở, lắp ống hoặc tay cầm với đầu hút nhỏ đồng thời xoay nhẹ một chút.

Đầu hút nhỏ (chỉ có ở kiểu FC8199)

- Bạn có thể sử dụng đầu hút nhỏ để vệ sinh những khu vực nhỏ, ví dụ: chỗ ngồi trên ghế hoặc ghế sô-fa (Hình 12).
- Bạn có thể lắp đầu hút nhỏ vào ống hoặc lắp trực tiếp vào tay cầm của ống.

1 Để lắp đầu hút nhỏ, lắp ống hoặc tay cầm với đầu hút đồng thời xoay nhẹ đi một chút.

Sử dụng máy

Hút bụi

1 Kéo dây điện ra khỏi thiết bị và cắm phích cắm vào ổ điện.

2 Dùng chân nhấn nút bật/tắt phía trên thiết bị để bật thiết bị. (Hình 13)

Điều chỉnh sức hút

Trong khi hút bụi, bạn có thể điều chỉnh sức hút với:
- nút trượt điều chỉnh sức hút trên tay cầm (Hình 14).
- nút điện tử điều chỉnh sức hút trên máy hút bụi (chỉ có ở kiểu FC8199). (Hình 15)

Lưu ý: Sử dụng sức hút mạnh nhất để hút thảm và sàn rất bẩn. Sử dụng sức hút tối thiểu để hút rèm, khăn trải bàn, v.v.

Giữ ống

- Nếu bạn muốn tạm dừng trong giây lát, lắp sống trên đầu vòi vào rãnh dừng để giữ ống ở vị trí tiện lợi. (Hình 16)

Bảo quản

1 Tắt thiết bị và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.

2 Nhấn nút cuốn dây để cuốn dây dẫn (Hình 17).

3 Sau khi sử dụng, bảo quản công cụ có kẽ hở trong bộ phận giữ công cụ (Hình 11).

4 Đặt thiết bị ở tư thế đứng thẳng và lắp sống trên ống hút sàn vào rãnh bảo quản trên thiết bị (Hình 18).

Vệ sinh bộ lọc

Ngăn chứa bụi và xilanh lọc

Để có hiệu suất tối ưu, luôn trút sạch bụi ra khỏi ngăn chứa bụi sau khi sử dụng và thường xuyên làm sạch xilanh lọc.

1 Tháo ống ra khỏi thiết bị.

2 Kéo tại vấu tháo nắp (1) và mở nắp (2). (Hình 19)

Không thể tháo ngăn chứa bụi ra khỏi thùng khi ống vẫn còn được gắn vào.

3 Lấy ngăn chứa bụi ra khỏi thiết bị. (Hình 20)

4 Tháo nắp ngăn chứa bụi. (Hình 21)

5 Để tháo vỏ xilanh lọc, xoay vỏ ngược chiều kim đồng hồ (1) và nhấc vỏ ra khỏi ngăn chứa bụi (2). (Hình 22)

6 Tháo xilanh lọc ra khỏi ngăn chứa bụi. (Hình 23)

7 Để làm sạch xilanh lọc, gõ nhẹ xilanh vào thành của thùng rác. (Hình 24)

Lưu ý: Đảm bảo rằng bạn không làm mất miếng đệm kín. Kiểm tra xem miếng đệm vẫn còn ở đó sau khi lắp đặt trở lại, nếu không bụi sẽ vào qua mô-tơ. (Hình 25)

8 Trút sạch bụi ra khỏi ngăn chứa bụi vào thùng rác. (Hình 26)

9 Đặt xilanh lọc trở lại ngăn chứa bụi. (Hình 27)

10 Đặt vỏ xilanh lọc trở lại xilanh bộ lọc (1) và xoay vỏ theo chiều kim đồng hồ để giữ chặt (2). (Hình 28)

11 Lắp lại nắp ngăn chứa bụi (1) và đóng nắp (nghe tiếng 'click') (2). (Hình 29)

12 Đặt ngăn chứa bụi trở lại thiết bị. (Hình 30)

13 Đóng nắp (nghe tiếng 'click').

Bộ lọc khí ra

1 Để tháo lưới lọc, ấn vầu xuống (Hình 31).

2 Lấy bộ lọc thoát khí ra. Lắc để cho bụi rơi vào thùng rác (Hình 32).

3 Đặt bộ lọc thoát khí trở lại (Hình 33).

4 Để lắp lại lưới lọc vào máy hút bụi, căn thẳng hai sống lưới vào hai rãnh trên máy hút bụi và đóng lưới (nghe tiếng 'click') (Hình 34).

Môi trường

- Không vứt thiết bị cùng chung với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng nó. Hãy đem nó đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như thế, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường (Hình 35).

Bảo hành và dịch vụ

Nếu bạn cần biết dịch vụ, thông tin hay gặp trục trặc, vui lòng vào website của Philips tại www.philips.com hoặc liên hệ với Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng của Philips ở nước bạn (bạn sẽ tìm thấy số điện thoại của Trung tâm trong tờ bảo hành khắp thế giới). Nếu không có Trung Tâm Chăm Sóc Khách Hàng tại quốc gia của bạn, hãy liên hệ với đại lý Philips tại địa phương bạn.

Cách khắc phục sự cố

Vấn đề	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Sức hút không đủ mạnh.	Ngăn chứa bụi đã đầy.	Hãy trút sạch bụi ra khỏi ngăn chứa bụi.
	Xilanh lọc bị bẩn.	Hãy làm sạch xilanh lọc (xem chương 'Vệ sinh máy').
	Nút trượt điều chỉnh sức hút trên tay cầm đang mở.	Đóng nút trượt điều chỉnh sức hút trên tay cầm.
	Riêng với kiểu máy FC8199: nút điện tử điều chỉnh sức hút được đặt ở chế độ thấp.	Đặt nút điện tử điều chỉnh sức hút ở chế độ cài đặt cao hơn.
	Bộ lọc thoát khí bị bẩn.	Lắc bộ lọc trên thùng rác để làm sạch nó.
	Đầu hút, ống hoặc vòi bị tắc.	Để thông tắc, hãy tháo bộ phận bị tắc ra và cắm lại bộ phận này (càng dài càng tốt) theo chiều ngược lại. Bật máy hút bụi để hút vật gây tắc ra khỏi bộ phận bị tắc.

簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以善用飛利浦提供的支援。

一般說明 (圖 1)

1 護蓋釋放拉片
2 護蓋
3 攜帶握把
4 後輪
5 集塵盒蓋
6 濾網盒
7 濾網
8 集塵盒
9 軟管接口開口
10 軟管接口
11 收線鈕
12 開/關按鈕
13 電子吸力控制鈕 (限 FC8199)
14 地板吸嘴
15 收藏/安置突出物
16 縫隙吸頭
17 小吸頭 (限 FC8199)
18 3 支吸塵管
19 吸力調節撥鈕
20 握把
21 安置槽
22 排氣濾網
23 濾網柵口
24 縫隙吸頭固定座
25 電源線附插頭
26 提把
27 轉輪
28 收藏槽
29 機型標籤

重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿用來吸水或任何其它液體。請勿吸取易燃性物質，且請勿吸取未完全冷卻的灰燼。

警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電壓相符。
- 當插頭、電線或產品本身受損時，請勿使用產品。
- 如果電線損壞，則必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 基於安全考慮，在缺乏監督及適當指示之下，本產品不適用於孩童及任何身體、知覺、或心理功能障礙者，或缺乏使用經驗及知識者。
- 請勿讓孩童使用本產品或當成玩具。
- 若已連接至吸塵器且吸塵器電源為開啟時，請勿將軟管、吸塵管或其他配件指向眼睛或耳朵，也請勿將其放入口中。

- 如果未妥善安裝集塵盒，則吸塵器將無法運作。

警告

- 吸除大型物體可能會造成吸塵管或軟管內的通風阻塞。
- 當您使用本產品清除灰燼、細沙、石灰、水泥粉塵及類似物質時，濾網上的細孔可能會堵住。如果發現吸力明顯減弱，請清潔濾網。
- 請勿在未安裝濾網的狀態下使用吸塵器，否則可能會損壞馬達並縮短產品壽命。
- 請只使用本產品隨附的飛利浦濾網。
- 濾網不防水，且不可使用清水、清潔劑或易燃物質清潔。請遵循「清潔」章節中的指示操作。
- 吸塵的時候，尤其是在空氣濕度低的房間中，吸塵器會產生靜電。因此您可能在接觸吸塵管或吸塵器其他不鏽鋼零件時感到輕微觸電。此現象並不會對您及產品造成傷害。若要避免此情形發生，建議您：

1 不時以吸塵管碰觸房間中的其他金屬物體 (如桌腳或椅腳、暖氣等)，為產品放電。 (圖 2)
2 在房間中放水，增加房內濕度。舉例來說，您可以懸掛盛裝暖氣水的容器或在暖氣附近放置水碗。 (圖 3)

電磁波 (EMF)

- 本飛利浦產品符合電磁波 (Electromagnetic fields，EMF) 所有相關標準。只要使用方式正確並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。

使用前準備

軟管

1 連接軟管時，請將它插入吸塵器中 (1) 並依順時針方向轉動 (2) (會聽見「喀噠」一聲)。 (圖 4)

2 若要拆下軟管，請先依逆時針方向轉動 (1)，然後再將它從產品上拔出 (2)。 (圖 5)

吸塵管

1 將吸塵管較窄的一端插入較寬的一端彼此相接，連接時將其稍微轉動。 (圖 6)

2 將吸塵管較窄的一端插入較寬的一端，以連接吸塵管到軟管的握把上，連接時將其稍微轉動。 (圖 7)

- 若要卸除吸塵管或吸塵管零件，請稍微轉動並將它拉開。
- 可使用相同方法連接或卸除配件。

地板吸頭

地板吸頭讓您能夠有效清潔地板。將毛刷條收起時，您可用地板吸頭清潔地毯；將毛刷條翻出時，可以清潔硬質地板 (如磁磚、拼花、夾板、油氈等材質的地板)。

1 要為吸塵管連接地板吸頭時，將地板吸頭插入吸塵管較窄的一端，連接時稍微轉動。 (圖 8)

2 清潔硬質地板時，請以腳推壓地板吸頭頂端的開關，將毛刷條從吸頭外殼推出。 (圖 9)

3 將吸頭上的開關朝另一側壓下，毛刷條即收進地板吸頭外殼內。 (圖 10)

縫隙吸頭

- 您可以使用縫隙吸頭快速且方便地清潔死角。
- 您會在產品的縫隙吸頭室中找到縫隙吸頭。 (圖 11)
- 您可以將縫隙吸頭連接至吸塵管上，也可以直接連接到軟管的握把上。

1 若要連接隙縫工具，請將吸塵管或握把稍微轉動並插入小吸頭。

小吸頭 (限 FC8199)

- 您可以使用小吸頭來進行小面積的清潔，例如椅墊及沙發等。 (圖 12)
- 您可以將小吸頭連接至吸塵管上，也可以直接連接到軟管的握把上。

1 若要連接小吸頭，請將吸塵管或握把稍微轉動並插入小吸頭。

使用此產品

使用吸塵器清潔

1 請將電源線自產品中拉出，並將插頭插到牆上的插座。

2 用腳按下產品頂端的開/關 (on/off) 按鈕，以開啟產品電源。 (圖 13)

調整吸力

使用吸塵器時，您可以用以下裝置調整吸力：
- 握把上的吸力調節撥鈕。 (圖 14)
- 吸塵器上的電子吸力控制鈕 (限 FC8199)。 (圖 15)

注意： 使用最大吸力清潔非常骯髒的地毯與硬質地板。 使用最小吸力清潔窗簾、桌布等。

固定吸塵管

- 若您想要暫停片刻，請將吸頭上的突出物插入安置槽，以將吸塵管固定為便於使用的位置。 (圖 16)

收納

1 請關閉產品電源，並將插頭從牆上插座拔下。

2 按下收線鈕，將電源線收回。 (圖 17)

3 使用後，將縫隙吸頭收納至其固定座中。 (圖 11)

4 將產品直立放置，並將地板吸頭上的突出物插入產品上的收藏槽。 (圖 18)

清潔濾網

集塵盒與濾網

為保持最佳效能，每次使用吸塵器之後，請務必清空集塵盒，並且要定期清潔濾網。

1 將軟管從產品上拆下。

2 拉動護蓋釋放拉片 (1) 並打開護蓋 (2)。 (圖 19)

如果產品仍然裝著軟管，則無法將集塵盒從集塵容器拆下。

3 取出產品的集塵盒。 (圖 20)

4 打開集塵盒的蓋子。 (圖 21)

5 若要取出濾網盒，請先以逆時針方向轉動 (1)，然後再將其從集塵盒拉出 (2)。 (圖 22)

6 從集塵盒拆下濾網。 (圖 23)

7 若要清潔濾網，請在垃圾桶上輕拍濾網。 (圖 24)

注意： 請務必保有封口橡皮圈。更換後，請檢查橡皮圈是否還在，否則灰塵可能掉入馬達。 (圖 25)

8 將集塵盒裡的東西全部倒進垃圾桶。 (圖 26)

9 將濾網放回集塵盒。 (圖 27)

10 將濾網放回濾網盒 (1)，並以順時針方向轉動直到固定 (2)。 (圖 28)

11 重新裝上集塵盒的蓋子 (1) 並關上 (會聽見「喀噠」一聲) (2)。 (圖 29)

12 將集塵盒放回產品內。 (圖 30)

13 關上蓋子 (會聽見「喀噠」一聲)。

排氣濾網

1 要拆下濾網柵口，請將拉片向下推。 (圖 31)

2 取出排氣濾網。將灰塵輕搖倒入垃圾桶。 (圖 32)

3 裝回排氣濾網。 (圖 33)

4 要在吸塵器上重新裝上濾網柵口，請將柵口上的兩個突出物對準吸塵器上的兩個插槽，然後關上柵口 (會聽見「喀噠」一聲)。 (圖 34)

環境保護

- 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。 (圖 35)

保固與服務

若您需要相關服務或資訊，或是有任何問題，請瀏覽飛利浦網站，網址為 www.philips.com，或聯絡當地的飛利浦客戶服務中心 (電話號碼可參閱全球保證書)。若您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地的飛利浦經銷商。

故障排除

問題	可能原因	解決方法
吸力不足	集塵盒已滿。	清空集塵盒。
	濾網太髒。	清潔濾網 (請參閱「清潔」單元)。
	握把上的吸力調節撥鈕為開啟狀態。	關閉握把上的吸力調節撥鈕。
	限 FC8199：電子吸力控制鈕設為低吸力設定。	請將電子吸力控制鈕設為高吸力設定。
	排氣濾網太髒。	在垃圾桶上抖動此濾網加以清潔。
	吸頭、吸塵管或軟管阻塞。	若要去除阻塞物，請拆下阻塞的部分，並盡可能地以相反的方向連接吸塵器。開啟吸塵器，從阻塞的部分將阻塞物吸出。

简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

一般说明 (图 1)

1 集尘桶盖打开钮
2 上盖
3 手柄
4 后轮
5 集尘盒盖
6 滤芯罩
7 滤芯
8 集尘桶
9 软管连接孔
10 软管接口
11 电源线自动回卷按钮
12 开/关按钮
13 电子吸力调控钮（仅限于 FC8199）
14 吸嘴
15 存放/放置夹片
16 缝隙吸嘴
17 小号吸嘴（仅限于 FC8199）
18 3 节硬管
19 吸力控制滑块
20 手柄
21 摆放固定槽
22 排风滤网
23 滤网栅格
24 缝隙吸嘴支架
25 带插头的电源线
26 握把
27 滚轮
28 插槽
29 型号铭牌

注意事项

使用本产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

危险

- 切勿吸入水或其它液体。切勿吸入易燃物质，也不要吸入未冷却的灰烬。

警告

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果插头、电源线或产品本身受损，请勿使用本产品。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员来更换。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。
- 当连接到真空吸尘器并且真空吸尘器已开始工作时，请勿将软管、硬管或任何其它附件指向眼睛或耳朵，也不要放在口中。
- 如果集尘盒没有正确放置，则产品将无法运行。

注意

- 切勿吸取体积较大的脏物，否则可能阻塞硬管或软管中的空气通道。
- 在使用本品吸收灰尘、细沙、石灰、水泥灰和类似的物质时，滤芯孔将被堵塞。如果您注意到吸力显著下降，则可以清洁滤芯。
- 切勿在没有滤芯的情况下使用本产品。这会损坏马达并缩短产品的使用寿命。
- 只能使用本产品随附的飞利浦滤芯。
- 滤芯没有防水功能，不能用水、清洁剂或易燃物质进行清洗。请按照“清洁”一章中的说明执行操作。
- 进行真空吸尘时，尤其是在空气湿度较低的房间中吸尘时，吸尘器会积聚静电。因而当您触摸硬管或吸尘器的其它部件时，可能会感受到轻微电击。这种电击对人体无害，也不会损坏产品。但为了尽量减少这种不便，建议您:

1 经常握住硬管使其与房间中的其它金属物体接触（例如，桌椅脚或电炉等）。 (图 2)
2 在房间中放水，增加空气湿度。例如，可将装有水的容器挂在电炉上，或将装有水的碗放在电炉上或附近。 (图 3)

电磁场 (EMF)

- 这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

使用准备

软管

1 要连接软管，请将软管推入吸尘器 (1)，以顺时针方向旋转即可 (2)（“咔哒”一声）。 (图 4)

2 要将软管从吸尘器上拆下，请将管端逆时针方向转动 (1)，然后拉出软管 (2)。 (图 5)

硬管

1 要将硬管的两端相互连接，请将较窄部分插入较宽部分，同时稍加旋转。 (图 6)

2 要将硬管与软管的手柄连接起来，应将较窄部分插入较宽部分并稍微转动。 (图 7)

- 要断开硬管或硬管两端，请向外拉并且稍微转一下。
- 以同样的方式连接和拆下附件。

地板吸嘴

您可以通过底板吸嘴高效地清洁地面。刷条折起时可对地毯使用吸嘴，刷条伸出时可对硬质地面（例如瓷砖地板、木地板、层压地板和油毯地板）使用吸嘴。

1 要将地板吸嘴连接到硬管，请将较窄部分插入地板吸嘴并稍微转动。 (图 8)

2 用脚推地板吸嘴顶部的转换开关，使用于清洁硬质地面的刷条从吸嘴中伸出。 (图 9)

3 按下另一端的转换开关，使刷条缩回地板吸嘴中。 (图 10)

缝隙吸嘴

- 您可以使用缝隙吸嘴快速方便地清洁难以触及的区域。
- 缝隙吸嘴可在产品的缝隙吸嘴储藏格中找到。 (图 11)
- 您可以将缝隙吸嘴连接到硬管，或直接连接到软管的手柄。

1 要连接缝隙吸嘴，请将硬管或手柄插入小号吸嘴中并稍加旋转。

小号吸嘴（仅限于 FC8199）

- 您可使用小号吸嘴清洁较小的区域，例如椅子和沙发的座位。 (图 12)
- 您可以将小号吸嘴连接到硬管，或直接连接到软管的手柄。

1 要连接小号吸嘴，请将硬管或手柄插入小号吸嘴中并稍加旋转。

使用本产品

吸尘

1 将电源线从吸尘器中拉出，并将电源插头插入插座。

2 用脚按下产品顶部的开/关按钮，打开产品电源。 (图 13)

调节吸力大小

吸尘过程中，可用以下部件来调整吸力:
- 握把上的吸力滑块。 (图 14)
- 吸尘器上的电子吸力调控钮（仅限于 FC8199）。 (图 15)

注意: 对于特别脏的地毯和硬地板，可用最大吸力吸尘。 清洁门帘、台布或其他物品时，可用最小吸力。

放置硬管

- 如要暂停使用吸尘器，可通过将吸嘴上的夹片插入摆放固定槽以将硬管放妥。 (图 16)

存储

1 关闭产品的电源，从插座中拔下电源插头。

2 按下电源线回卷按钮将电线回卷到吸尘器中。 (图 17)

3 使用后，将缝隙吸嘴放回支架中。 (图 11)

4 将吸尘器直立，将地板吸嘴上的棱插入吸尘器上的存放槽中。 (图 18)

清洁过滤网

集尘盒和滤芯

要获得最佳性能，应始终在使用后清空集尘盒以及定期清洁滤芯。

1 从产品中拔出软管。

2 拉起集尘桶盖打开钮 (1)，打开桶盖 (2)。 (图 19)

如果仍连接着软管，则无法从存储罐中取出集尘盒。

3 从吸尘器上卸下集尘盒。 (图 20)

4 取下集尘盒的盒盖。 (图 21)

5 要取下滤芯罩，请逆时针旋转 (1) 并将滤芯罩从集尘盒 (2) 取出。 (图 22)

6 从集尘盒中取出滤芯。 (图 23)

7 要清洁滤芯，可以将滤芯在垃圾箱的一侧轻敲。 (图 24)

注意: 确保不要丢失橡胶密封圈。更换后盖时，请检查是否已安装密封圈，否则灰尘会进入马达。 (图 25)

8 将集尘桶内的脏物倒入垃圾箱中。 (图 26)

9 将滤芯放回集尘盒中。 (图 27)

10 将滤芯罩重新放到滤芯上 (1) 并且顺时针转动以固定 (2)。 (图 28)

11 重新安放集尘盒盖 (1) 并将其锁闭（可听到“咔哒”一声）(2)。 (图 29)

12 把集尘桶放回吸尘器内。 (图 30)

13 将集尘桶盖关闭（“咔哒”一声）。

排风滤网

1 要清洁排风滤网，请向下按释放钮。 (图 31)

2 取出排风滤网。在垃圾箱上方甩净脏物。 (图 32)

3 放回排风滤网。 (图 33)

4 要将滤网栅格装回吸尘器，请将栅格的两条肋筋对准吸尘器上的两个槽口，闭合栅格（“咔哒”一声）。 (图 34)

环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。 (图 35)

保修与服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com。您也可与您所在地的飞利浦顾客服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您的所在地没有飞利浦顾客服务中心，则可以与当地的飞利浦经销商联系。

故障种类和处理方法

问题	可能的原因	解决方法
吸力不够	集尘桶已满。	清空集尘桶。
	滤芯变脏。	清洁滤芯（见“清洁”一章）。
	握把上的吸力控制滑块已打开。	关闭握把上的吸力滑块。
	仅限于 FC8199：可能是吸力调控钮被设置在较低的档位。	将吸力调控钮设置在更高的档位。
	排风滤网变脏。	在垃圾箱上方将滤网甩净。
	吸嘴、硬管或软管阻塞。	要清除阻塞物，请将被阻塞的部分拆下，并将它以相反方向连接（尽可能离的远一些）。打开吸尘器电源，将阻塞物从被阻塞部件中吸出。

PHILIPS

产品 : 飞利浦家用
真空卧式吸尘器
型号 : FC8198
额定电压 : 220V～
额定频率 : 50Hz
额定输入功率: 1200 W
生产日期 : 请见产品底部
产地 : 中国

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
中国珠海市三灶镇琴石工业区
邮政编码：519040
全国顾客服务热线：4008 800 008

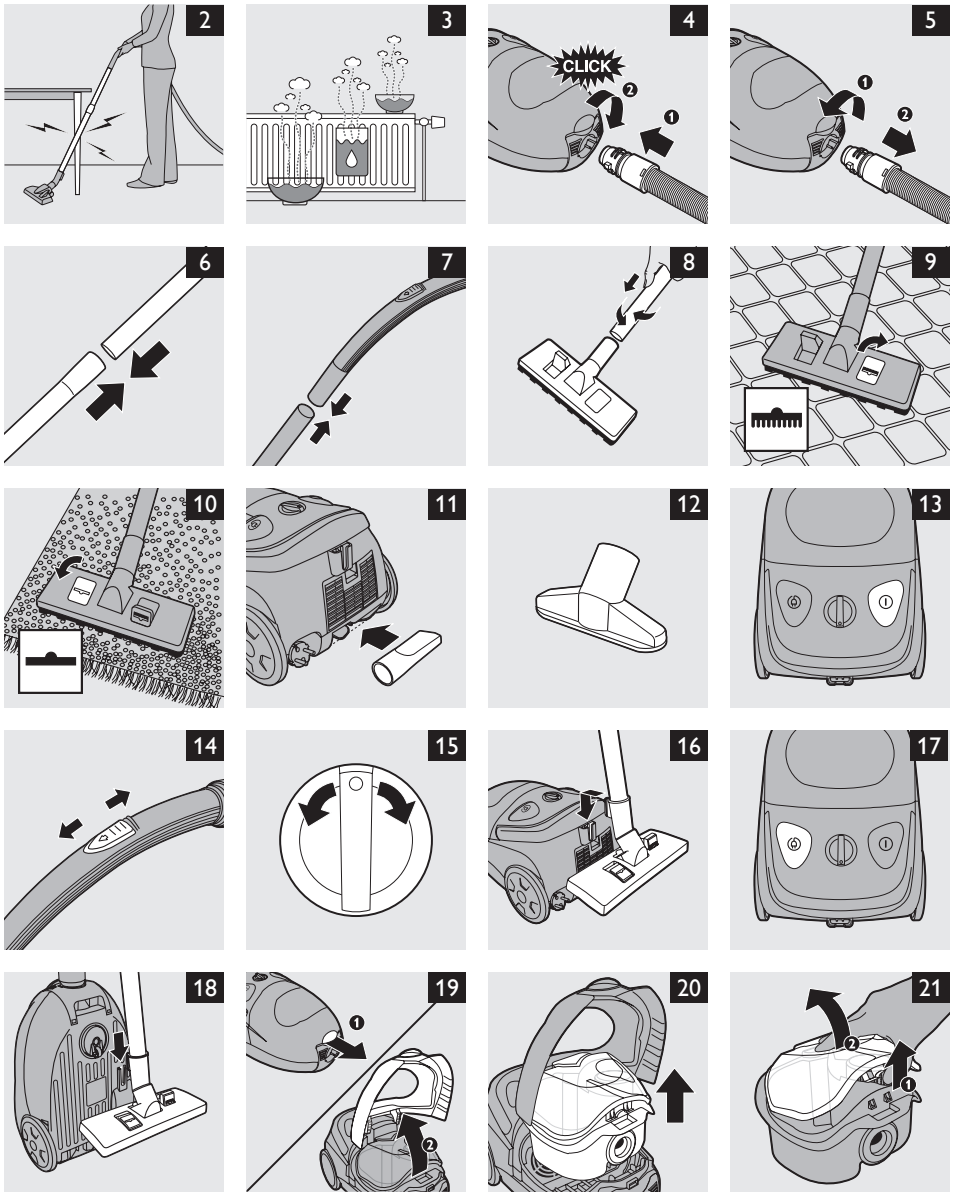
本产品根据国标 GB4706.1-2005，GB4706.7-2004，GB4343.1-2009及GB17625.1-2003制造

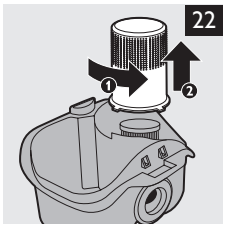
PHILIPS

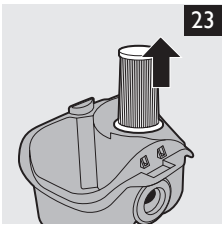
产品 : 飞利浦家用
真空卧式吸尘器
型号 : FC8199
额定电压 : 220V～
额定频率 : 50Hz
额定输入功率: 1200 W
生产日期 : 请见产品底部
产地 : 中国

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
中国珠海市三灶镇琴石工业区
邮政编码：519040
全国顾客服务热线：4008 800 008

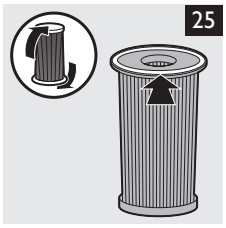
本产品根据国标 GB4706.1-2005，GB4706.7-2004，GB4343.1-2009及GB17625.1-2003制造

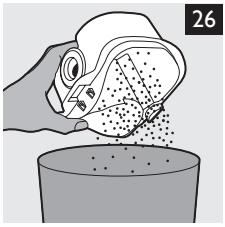

2
3
4
CLICK
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21

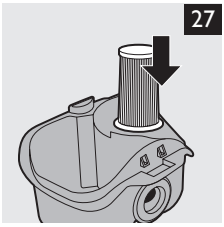

22
1
2

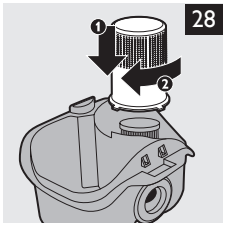

23

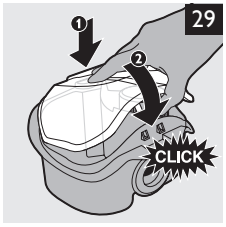
24
TAP TAP

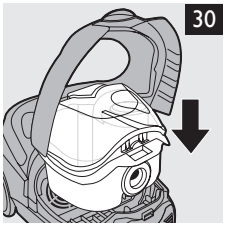

25

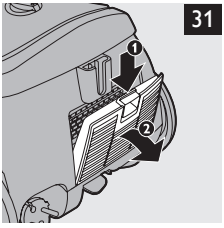

26

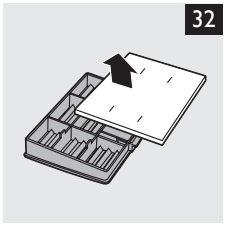

27

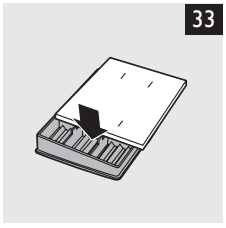

28
1
2

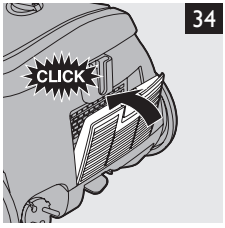

29
1
2
CLICK

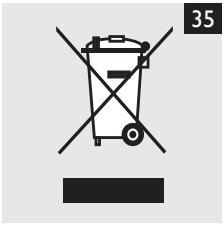

30

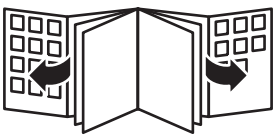

31
1
2


32


33


34
CLICK


35



www.philips.com

4222.003.3561.1

4222_003_3561_1_DFU-booklet_v2.indd 48 04-05-11 15:04